

Mendia

ALPINISMO : ENCADENAMIENTOS >48

Los tres muros del circo de Gavarnie, de tirada

Fotografía: Colección Mikel ZABALZA



Eski alpinismo

Martxan dira denboraldi berriko lehiak >51

Ibiliz ibili

Albertia y Jarindo, travesía circular desde Legutio > 53

GARA

2008ko urtarrila
ASTEAZKENA 9

1,20 euro
www.gara.net

X. urtea | 3.235. zenbakia

Los familiares desmienten la versión de la Guardia Civil

IRITZIA >15

FRANCISCO LARRAURI,
psicólogo

Desconjuntado por la tortura

Familiares de Igor Portu que pudieron verle durante el registro de su domicilio afirman que el joven no presentaba los graves síntomas que luego les comunicaron los médicos. «Menos mal que lo han traído enseguida; si no, sus heridas hubieran resultado gravísimas», les informaron.

«... No queremos pertenecer a un conjunto español en el que la tortura es un trabajo cotidiano».

Los familiares de Igor Portu, que permanecía en el Hospital Donostia, y de Mattin Sarasola, en dependencias de la Guardia Civil en Madrid, exigieron ayer que a los dos jóvenes se les levante inmediatamente la incomunicación «para comprobar el estado de salud» en el que se hallan. La gravedad de las lesiones de Portu han sido constatadas por distintos expertos médicos; según explicaron sus familiares, el personal sanitario que le atendió les comentó que «si llegan a tardar más [en llevarle al hospital], sus heridas hubieran resultado gravísimas e irreversibles».

Mientras tanto, agentes de la Guardia Civil realizaron nuevos registros en Lesaka, algunos de ellos relacionados con dos personas que no han sido detenidas en este operativo. >2-7



Un tío de Igor Portu atiende a los periodistas tras la reunión de familiares con el defensor del pueblo navarro.

Lander Fdez. ARROYABE | ARGAZKI PRESS

EDITORIALA >14

Politikariak torturaren aurrean

Sarkozy evoca una petición de Madrid y Roma para proceder a operaciones conjuntas de expulsión de inmigrantes

El presidente francés, Nicolas Sarkozy, compareció ante los medios de comunicación en el Elíseo para anunciar su propósito de imprimir ritmo a las reformas anunciadas en su programa, entre las que figura el dejar sin efecto la ley que fija la jornada

laboral semanal en 35 horas. En plena bajada de su cuota de popularidad, el mandatario conservador prometió intensificar la política de persecución de la llamada «inmigración ilegal». Para defender su plan de repatriaciones –no menos de 23.000

inmigrantes fueron expulsados el año pasado del Estado francés– remarcó que tanto Romano Prodi como José Luis Rodríguez Zapatero le han pedido expresamente que «Francia, Italia y España procedan a expulsiones colectivas». >8-9

ELA: «EBko azkenak gara gizarte gastuan, superabita izan arren»

Gasteizko eta Nafarroako gobernuek langileriaren alde egin barik, enpresarien alde egiten dutela salatu zuen atzo ELAk. Hego Euskal Herriko instituzioen zerga politika kritikatu zuen eta ohartarazi, «Europar Batasunean atze-

atzean gaudela, Irlanda bakarrik dugu atzetik». 1.263 milioiko superabita izan arren, gastu sozialean ere EBko «azkenak» garela eta, hala ere, hezkuntzako eta osasuneko gastua murriztu egiten dutela nabarmendu zuen. >12-13